

**Zeitschrift:** Parkinson : das Magazin von Parkinson Schweiz = le magazine de Parkinson Suisse = la rivista di Parkinson Svizzera

**Herausgeber:** Parkinson Schweiz

**Band:** - (2021)

**Heft:** 142: Gleichgewicht und Hörvermögen bei Parkinson = L'équilibre et l'ouïe dans la maladie de Parkinson = Equilibrio e udito nel Parkinson

**Rubrik:** Sigla editoriale

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 26.11.2024

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Tornano gli incontri in presenza



Foto: pgc Elmar Zwahlen

## Care lettrici e cari lettori,

Da due anni ho il piacere di presiedere Parkinson Svizzera: si tratta di un compito appagante e utile. Ringrazio sentitamente tutte le persone attive a titolo onorifico e tutti i dipendenti di Parkinson Svizzera per il prezioso lavoro che svolgono per il bene dei parkinsoniani e dei loro cari.

L'Assemblea generale del 12 giugno ha stabilito che in futuro la nostra associazione si chiamerà «Parkinson Svizzera». Inoltre si è deciso, per la prima volta dopo 28 anni, di aumentare la quota annuale. In questo numero della rivista vi presentiamo i tre nuovi membri del Comitato.

Come sempre, la nostra rivista propone un ampio ventaglio di temi. Nel quadro della serie dedicata alla medicina complementare, questa volta si analizza l'efficacia della cannabis contro il Parkinson. La rubrica In primo piano approfondisce vari aspetti dell'udito e dell'equilibrio. Nello spazio riservato alla ricerca si parla di organoidi, ovvero tessuti utili per la ricerca sul Parkinson, e di un modello di formazione dei corpi di Lewy. Nella Consulenza trovate informazioni sulla stimolazione cerebrale profonda, mentre il Ritratto presenta un ex pilota di motociclismo.

L'evoluzione della pandemia mi lascia sperare che l'anno prossimo vi potrò accogliere personalmente all'Assemblea generale di Olten. Sono fiducioso e credo che presto gli incontri e le manifestazioni, come le apprezzate giornate informative, potranno nuovamente avvenire in presenza: non ne vedo l'ora! Nell'attesa, vi auguro una buona estate e vi saluto cordialmente.

Elmar Zwahlen  
Presidente

Grazie di cuore per la vostra offerta a favore di Parkinson Svizzera  
**CP 80-7856-2**

## Sommario

Agenda: manifestazioni	2
Attualità: assemblea generale	35
Attualità: in ricordo di Graziella Maspero	36
Gruppi di auto-aiuto: uscita del gruppo Giovani Ticino	37
In primo piano: equilibrio e udito nel Parkinson	38
Ricerca: modello di induzione della formazione di corpi di Lewy	40
Ricerca: organoidi per la ricerca	41
Serie: cannabis contro il Parkinson	42
Vita quotidiana: domande al Dr. med. Stefan Hägele	43
Ritratto: Bruno Lüscher, giovane parkinsoniano e pilota di motociclismo	44
Vita quotidiana: assicurazioni sociali - assegno per grandi invalidi	46
Vita quotidiana: «Swiss Parkinson App» e nuovi flyer informativi per interventi chirurgici	46
<b>Modulo d'ordinazione</b>	<b>47</b>
<i>Parkinson in tedesco</i>	3
<i>Parkinson in francese</i>	19
<b>Indirizzi dei gruppi di auto-aiuto</b>	<b>49</b>
Donazioni	51

## Sigla Editoriale

**Editore** Parkinson Svizzera  
Casella postale 123, 8132 Egg  
043 277 20 77, info@parkinson.ch  
www.parkinson.ch/it  
Parkinson Svizzera, CP 80-7856-2

**Direzione progetto e redazione**  
Dr. phil. Eva Robmann

**Contributi** Alessandro Ghirlanda,  
Dr. med. Stefan Hägele,  
Dr. Anne-Laure Mahul-Mellier, Flavio Moro,  
Antonietta Sinopoli,  
Prof. em. Dr. med. Mathias Sturzenegger,  
Dr. med. Claude Vaney, Elmar Zwahlen

**Foto** Copertina: Reto Schneider  
Contenuto: archivio Parkinson Svizzera, Kurt Heuberger, Reto Schneider, Keystone

**Grafica** Urs Attinger, Screen & Design, Zurigo

**Traduzione**  
Laura Giugni Canevascini, 6616 Losone  
Sándor Marazza, Multiversum Translations

**Stampa** Schellenberg Druck AG, Pfäffikon/ZH

**Tiratura** 10000 esemplari 4 volte l'anno

**Inserzioni** Prezzo su richiesta

**Chiusura di redazione per il n. 143**  
21 giugno 2021

**Abbonamento** per i membri di Parkinson Svizzera incluso nella quota annua

© **Parkinson Svizzera**. Parkinson Svizzera declina qualsiasi responsabilità per danni provocati da prodotti pubblicati in questa rivista. Riproduzione permessa con indicazione della fonte, su mezzi di comunicazione commerciali, previo consenso di Parkinson Svizzera. ISSN 1660-7392

## Ufficio Svizzera italiana

Casella postale  
6501 Bellinzona  
091 755 12 00  
lu e ma: 8.30-11.30 / 14-16.30  
info.ticino@parkinson.ch  
www.parkinson.ch

SPONSOR

FONDATION  
**PHILANTHROPIA**  
LOMBARD ODIER  
FONDS GUSTAAF HAMBURGER